

Tilžės Releiwis

su nieką nelastūjanče Briedetka:

„Landwirthschaftliche Mittheilungen“ (Zemes-Gaspadorystės Žines).

Tilžės Releiwis, kas Pėtnečią išdūdamš laštūja
ant Bertainio Meto 50 Pen.

Uspalawimai yra nū bile koto Pošto priimami, arba
ir paczej Druforijoj

J. Revlānderio bey Sunaus
Tilžėje, Aukštoje Ulvės, 67 (Gobe Str. 67).



Uspalimai,

Druforijā Tilžės Releiwio luncjami laštūja po 10 Pen
Prisilūymai 20 Pen.,

už lojūq smulleis Raštais išpauskā Gll.

Stomatos del Tilžės Releiwio paties išrašomos yra
dabar i Skaisgiriūs nufuncziamos.

Nro. 42.

Tilžėje, 17. Oktoberi.

1890.

**Kas paskutiname Czeše Swiete
nufidawe.**

Jš Wokietijōs.

Berlyne, 6. Oktoberi. Naujyjs
Karo-Ministeris, Gendrolleitmons v. Kal-
tenborn, ikšiol Romandiers antrojo
Gardū Infanterijōs Diviziono, yra
29. Aprili 1854 per Sekonde-Leitmonq
pramintas. Kaip Gendrolmajurs buvo
Bons von Kaltenborn Wyresnyfis
Gardeforo Gendrolštabo, kaip jis pirm-
to Ciecoraus Aleksandro Regimentq,
kaip Obersts Komandierawes buvo.
Bons von Kaltenborn tape tankej prie
aukščiausjōs Karo-Szuilēs pawadintas.
Didi Darbo-Syla, laban wiernas Apfi-
dabojimas prie Darbo, aktri ir teisinga
bey atwira Duma prie jo ypatiskay
ginama yra.

— Ciecorēne Friedrich yra su sawo
abidwim Dukterim iš Wenedig i Miestq
München parteliawusi; iš kiczion pa-
šdūs ji ant Walandōs i Homburki.

— Jey wisi Žemimai i wieng
Wūdq sumetami butu ir po to pagal
Socialdemokratū Mokslq lygej išdaly-
jami taptu, tay pareitu Zemej pagal
wieng Aprofawimq Walnujū Seitungōs
ant lojūds Galwōs 842 Markiu ant
Meto. Loktai tiel iššimano: Pagal
socialdemokratiskaji Swieto. Dawadq
prie lygaus Žemimū Išdalyjimo zocial-
demokratiskieji Darbininkai didesniuse
Miestuse, dabarnyškociuse Vizduse, wisur
daug mentiaus Žemimo te turētu,
kaip jie dabar kad tur; nes Žemimas
nu 842 Markiū ant Dienōs dar ney
3 Markiūs nedūda. Berlyno Murininkū
Gizelei ale keles Nedēles ilgay štrei-
kerawo, kadangi jiems Dienōs Pelnas
nu 5 Markiū per mentas buvo. Szitie
Murininkū Gizelei ant Paweikšlo po
socialdemokratiskioju Dawadu prie jū
išpioliskioju Pelno du Markiu ant
Dienōs prapuldytu. Darbininkai iš

didzujū Miestū bey Fabrikū Wietū
prie to nieką nelaimētu, bet wienat
Darbininkai ir Bantpelnei nu Žemēs
bey mažesnujū Miestū iš to mažumq
daugiaus laimētu, kaip jie dabar kad
pelno.

— 7. Oktoberi. Wardas Gendrol-
feldmaršalo Moltkio per wieng Wyra
iš Berlyno, Wardu Senger, newertin-
gay wartotas tape. Tasai išleido
Uspalkymq, kad wisi wokiskieji Miestai
esantis sutare, Moltkiui ypatiskay kun-
stiskq Adresq prisiusti, o jis ant Paga-
tawjimo to Adreso esqs pawadintas.
Daugel Miestū, tarp kuriū ir Dsrutis
radosi, yra sawo Molejimo Dalej pri-
siunte, ikšiol kiti išpažinti gawo, kad
tik Bons Senger wisa ta Draugyste
tiera. Jš wiso yra 20 000 Markiū
minėtai Briezasczei susije, kurie ale
ikšiol dar niera užkrutinti.

— 8. Oktoberi. Kaip musū Cie-
corus su Esterikeriū Ciecorumi iš
Mürzsteg i Neuberg wazjawo, Pakelhy
nepalaimings Atstikimas nufidawe,
prie kurio Ciecorus Wiliums pirma iš
Karetōs iššoko, jam sele Ciecorus
Francas Jozepas. Wiens Darbininks
twere Arkliems drasej i Wades, ir
tūmi piltesnq Nepalaimq nukreipe.
Waldonudu už jūdum isrodpytaję Pa-
galbq pasidēlawojo ir po to Wezime
Zalsū Karalaus toliaus keliawo.

— Gendrolus von Verdy, ikšioliš-
kasis Karo-Ministeris, yra dabar iš jo
Urebo paleistas ir ciecoriskame Rašte
apie Paleidimq ypatiskay ant to nu-
rodyta yra, kad Paleidimas ant jo
paties twirto Paprašymo nufidawēs;
Gendrolui yra maloningay dēlawojama
už jo wiernaję ir kauneję Szlūzmq ir
jis dēley aukštujū Uzpelnymū zaln-
rikluse Dalyluse per Wyresnyji Gra-
dence bey Sztrasburkyj Prus. Garni-
zunoj stowencziojo Infanterijōs Regi-

mento (3. pomeriskiojo) Nr. 14 pra-
minamas. Tas Praminimas Wyresnoju
šito Regimento ypaczej del to nufi-
dawe, kadangi prie jo Gendrolus
von Verdy du Bernois czionay sawo
zalnieriskaji Szlūzmds Regi yra pra-
dējes.

— 9. Oktoberi. Ciecorus yra
Seredoj po Petū podraug su Ciecoru
Francu Jozepu iš Radwite ant Utgal-
gryzimo pasidawēs ir iš Pradzjōs
ant Klein-Reifling linkay keliawēs,
kur abudu Waldonu potam širdingay
nu wiens antro atšisweikino. Ciecorus
Wiliums keliawo po Petū ant Žego-
raus 4¼ per St. Valentin bey
Budweis popirma i Miestq Prag, o
iš ten ketwerge ankšy ant Žeg. 1½
per Bodenbach i Dresden, kur Bar-
keliawimas ant Rytmezcio Lailo ant
Žegeraus 5½ nufidawe. Kaip iš ten
prancšama tampa, keliawo Ciecorus
po to iš Dresden ant Jossen linkay,
jeib iš ten prie Kaiteliū Bandytū
pas Kammersdorf pasidūtu. Po Ban-
dytū Užbaigimo keliawo galiausej Cie-
corus iš Kammersdorf i naujyji Pa-
loczu pas Potsdamq.

— Reichsgeriktēs Prezidents Simson
paslietta sawo Urebe, kadangi Prezi-
dentas Reichsjustic-Urebo ji ant Utgal-
emimo sawo Paprašymo perkalbėti
žinojo; Bons v. Wedell-Biesdorf pasi-
lietta Kamū Ministeriu ciecoriskiojo
Dwaro, Seitungōs ale dar wis atkar-
totinay nu to kalba, kad Grows Wal-
dersee iš sawo Urebo atstosēs ir per
Armekuro Komandierq pawadinamas
busēs.

— Amerikoniskasis Pasiuntinis Ber-
lyne bey jo Pati nesenej sawo Rusi-
dywyjimq apie tay istare, kad Berlyno
prakilnesniuse Stonuse nu Reichstanc-
lerio prasidedant, wisi engliškay kal-
bantis. „Kaip aš i Berlyna parejau,“

sake Žiupone Phelps, „aš wofikšay geriaus mofejau kaip dabar. Lewifškej aš Wofiecziems apšlantant bey prie kitokiū Brogū tankej wofikšai kalbėjau. Berlyno diplomatifkufe Stonuse, kuriuse mes daugiausej su kits kitais apšteiname, iš pagal mano Žinojimą wišq Metro Laikq surokūjant neygi wieng pilnq Udyna wofikšay n'esu kalbėjusi.“ Bons Phelps prie to dar pridejes: „Tay ir butu iš tikro per kiets Daitts, prašyti norent, kad su Wofiecziu wofikšay kalbētumbim, jey jis pats mieliaus engliškai kalba. Tuleropos Berlyno Seitungos dabar tōs Dumōs yra, kad tay Lewifškes Budui nepritinā, musū pacziū tikrosēs Kalbōs užsiginti. Mes ale esame kitokiōs Dumōs; nes ant pirmo tay prie gerojo Budo priklauso, kad mes su Swetimoju tojo Kalbā kalbame, o ant antro juš ložnas tā Brogq mielay pašinaudoja, Wartosime swetimōs Kalbōs twirtesniu pastoti.

— Wofikšay-rytairironiškioji Draugyste nusiunte 17. Septemberi wieng Uredinintā i Žemę Witu, jeib Apturėjimą teip wadinamosēs Witu-Draugystēs, turi ši Draugyste pirma minėtai Draugystei yra padawusi, tosēs Wardan užšimtu. Apturėjimas yra 25 Kwadromyles didis. Wofikšioji Draugyste užšima ir nu Witu-Draugystēs Mieste Lamu itaišytaję Agenturā.

— Apie Pakorawojimą Zultono Žemēs Witu iš Londonēs fiteipo pranešama tampa: Dabar tarp Londonēs bey Berlyno atkartotinay Susitrothjimai laikomi tampa; tay galime jau per twirtā Daitā priimti, kad engliškay-wofikšas Prieštarawimas deley nesenej dartytojo Nužiudymo laikomas bus ir kad Englands po Rustatymo Zultono Žemę Witu saw pašisawys.

Rdln, 6. Oktoberi. Szendien nu Centrumo Partijos suwadintas Rdlnēs Miesto Katalikū Susėjimas deley wieno Ciecorystēs Saimui padūdamo Užmanymo, butent deley Jezuytū Atgalparwadinimo nulaišytas tape. Susėjimo Wadas, Karalystēs Deputiertbuczio Draugjanaycs Fuchs, nurode ant to, jey Socialdemokratāi dabar atgal i Wofietijā sugrybti galentis, tay turenti ir Jezuytu Draugyste tā paczē Teišybę gauti. Ant Galo buvo nu minetojo Bono kalbama. Tay butu Ipdawimas Katalikifkōsēs Baznyčios, jey mes pitōs Draugystēs užsiginti noretumbime; mes esame wiš Jezuytai, mes esame gywi ir mirštame su jeis; mes dūdamēs sawę užmušti už Jezuytus.

Iš Esteriškū bey Ungarū.

W y n e, 6. Oktoberi. Ciecoriū Medzioklēs pas Mūrzsteg yra dabar ant Galo. Iškeliawimas abiejū Ciecoriū bey Žakū Karalaus i Radmer

nusidawe Redeldienėj, kaip pirma padawadyta buvo, ant Žegoraus 1, susėjusiesiems Žmoniems linksmy beykaujant. Miestelis buvo gražej išpūstas. Prie Kuwaziawimo iš Mūrzsteg i Neuberg Arkliems pasibaufšėjus Wezimo-Dytsetē prie to Wezimo palūjo, kuriame Ciecorudu šedėjo; tolesne Nepalaima ale iš to nepasidare. Ciecoriudu i wieng kitā Wezimą ištiedo ir i Neuberg toliaus šeliawo.

— 7. Oktoberi Ant wisuaušcziausio Padawadyjimo Moilawotojis Gottfried Wilba deley Užemimo gražiū Medzioklēs Moilawoniū prie ciecoriškūjū Žaktū drauge buvo.

Iš Prancuzijōs.

P a r y ž e, 7. Oktoberi. Užweizdu prancuziškūjū Ginklū Fabrikū, Gendrolui Gras, yra wiens aukšts masfoliškās Garbēs Ženklas nudalytas, butent Stanislaus-Swaigzde pirmosēs Klāsēs. Daugel kitū Dženrū prancuziškōs Artillerijōs teipjau masfoliškūs Garbēs Ženklaus gamo.

— Szendien pirm Petū nulaišytoj Ministeriū Kotoj apsake Marynēs Ministeris, kad Palajaus Darymas su Žeme Dahomey esās nubaigtas. Su Pildymu šito Derejimo esq jau pradeta; nes eyropeiskieji Žalnicrei iš andō Žemēs jau atgal esantis traukami

— Prancuziškasis Konzelis Mieste Barcelona per Dolraši Sinę dawe, kad tenay Kolera esanti paširodžiusi. Subatoj du Žmogu, Redeldienėj du, o Panedelyj 3 Žmones ta Liga apširgē.

— 8. Okt. Esteriškū Ciecorene yra wakar Wakare i Ajaccio ant Salōs Korfka parwyfusi. — Marynēs Ministeris dūda wieng po Wandens einanti Sziepi budawoti, fursai wisus jam lygej budawotūsius Sziepius pereis ir žalnieriškiesiems Weikalams labay pride ringu bus. — Pas Karwin, tur 1000 Kalnfasiū Darbā i Szalę padėje yra, Pasilaikymai wis piktesni pradeda pastoti. Sztreikerijantieji grumzda dar toliaus dirbantiesiems Kalnfasiems. Iš Lille yra Kaiteliū Pulkai ant Palajaus Išklaikymo ištisti.

— 10. Okt. Nors be Galo patikrinama tampa, kad Prancuzija Palajaus norenti, tay tikt wis toliaus ant Karo prišigatawojama tampa. Gendrolus Minibel, Gendrolstabo Wyresnyšis, yra padawadyjes, kad prie rytinio (t. e. wofikšioj) Rubežiaus žalnieriški Gelžkeldwarei tur buti itaisomi, jeib Karui prasidedant, Waistas lengwiaus gataws pastotu.

Iš Italijōs.

R y m e, 7. Oktoberi. Braejusoj Ralttyje nusidawe pas Ronara Susidanzimas dwiejū Gelžkelio Trukiū. Prie to tape Trukio Wadas nužiudy-

tas, 3 titi Gelžkelio Uredininkai bey 4 Releimej sunkej, o daugel kitū Personū lengweh suronyti.

Iš Maskolijōs.

W a r š a w o j, 8. Oktoberi. Gendroladjutants wofikšioj Ciecoraus, von Berder, tape prie Medzioklēs ant ciecoriškioj Dwaro Spala iš Retyczii prie Kelio lengweh per Szwi ironytas. Suronyjimas ale tikt menkas tiera.

P e t e r s b u r k y j, 10. Okt. Budawojimas sybirisko Gelžkelio esās dabar jau twirtay surokūtas Dalyks. Tas Gelžkelis bus nu pacziōs Žemēs Waldziōs budawojamas ir be jōsio Užstrukimo pradamas. Laikraštis, Nowoja Wremja nurodo ant šito Gelžkelio ir prie to tā Klausymā stato, ar tas Gelžkelis ne šiauramerikonikškas susidraugawojusesēs Žemēs Maskolijei artimesnes padaryšes.

Iš Hollantō.

H a a g, 6. Oktoberi. Pagal Palocziaus Loo parejusesēs Žines Karalus sekanciose Dienose nu Waldziōs Weikalū powisam atšitraukti turēs, kadangi jo Sylā wis menšn eina. Waldziō todel ypatiškūs Padawadyjimus an Išklaikymo Twirtybēs sawo Weikalū iškles.

Iš Amerikōs.

N e w - Y o r k, 8. Oktoberi. Staigu Parako-Blyšimas nusidawe po Petū prie Wilmington, Žemėj Delaware 10 Regwū ir 20 Suronytūjū an Wietōs pašliko; sakoma, kad Artybū wif Butai paškadyti esantis.

— Apsakymas, kad Mormona Daugmoterystē atmesti norentis, iš Budziōs tikt su didziū R'ištititejimu tegalejo buti priimamas. Nes Szwentie paškūjū Dienū wisados atkartotina kad Waldzia prieš jus aštrey paštū norejo, kytrey iššifukti žinojo. Šyki rodos ale Daugmoterystēs Atmetimas iš tikro nusidūses, nes 61. Mōmonū Susėjimas pirm trumpo Gylapie anq Atmetimą susitrotyjo ir ji peme. Kad Mormona galiausej sawo Papratimo atstoja, tay šeiš niera toks Dyras, nes Wyriaušbe susiwienjusūjū šiauramerikonikškiūjū miū prieš jus teip twirtad stojis, ta jei tikt pašlusti arba su sawo Laps ant Kelionēs tegal pašdūti. Pasminetasis Dalyks ale jiems per Miepajunkti turētu. Mormonū bibijū Stropumas yra iš Puseziū pas Druš Mares Žemeje Utah žyidenti Roju wertes; daugiauseji Mormona, ypacziū Wadai, yra labay didžę Naušigiję, turi daugiaus Gruntfufiuse kaip gatawuse Pininguse pašidaro. Jie taigi wisus sawo Laulus prašto išwandrautu ir šitur saw naujē Lewi gruntawotu, jeib jau po šeliū Met

wel teip toly stowetu, kaip dabar?
 Nu Meto 1869 atwertasis Gelžkelis,
 karsai per wisą piarung Ameriką trauka,
 pra ir Semę Utah atveres, kur pastu-
 tiname Gzeše Pasipiktinimas deley
 Daugmoteryskės wis didesnis pastojos,
 teip kab tošes Atmetimas tikt Kartą
 ir kaip butu nusidūti turėjes.

Geriktiskas Pardawimas.

Nl. - Brettschneider Nr. 2, Dibumas:
 7,29,50 Hekt., Reinertrags: 5,74 Dol.,
 20. Oktoberi pirm Pētū ant Jēgoraus
 10 prie Heinrichswaldes Amtsgeriktės.
 Didz. - Bersteninkuse Nr. 3, Dibumas:
 6,12,30 Hektarai, Reinertr.: 80/100 Dol.,
 21. Oktoberi pirm Pētū ant Jēg. 9 prie
 Tilžes Amtsgeriktės V.

Didz. - Bersteninkuse Nr. 59, Dibumas,
 2,55,00 Hekt., Reinertr.: 23/100 Dolerei:
 21. Oktoberi pirm Pētū ant Jēg. 9 prie
 Tilžes Amtsgeriktės V.
 Mišpetriuse Nr. 51, Dib.: 3,06,40 Hekt.,
 Reinertrags: 9,60 Markei, Naudojimo
 Bertybe 18 Mt., 25. Oktoberi pirm
 Pētū ant Jēgoraus 9 prie Tilžes Amts-
 geriktės IV.

Upsakymai.

**Dantu Darbawiete
 nu Mr. Karpes.**

Kunstiškās Dantis, Plombie-
 rawimus, Dantū Bertaišymus.

Tilžeje,

Kazernōs Ulyczioj Nr. 23.

Reparitūrenczius
 pirmu aš kasdien, tikt Redēdte-
 neje ne, nu Jēgoriaus 8 iki 9
 Apmetyj.



Benno Mey,

Dantū-Diekorus,

Tilžeje, Goldschmiedestraße 9,
 prie Kampo Wandens-Ulyczios.

Kalbėjimo-Adynos:

nu Jēgoraus 9-12 pirm Pētū,
 nu 3-6 po Pētū.

Išpardawojimas

mano Milū, Budskingiū,
 Manufakturōs bey Dra-
 buziū-Kromo uz Kasitū Prešē
 bey po tošes deley Kupczyškės
 Perfeitimo. Senėjni Laworai
 bey Palaisos uz lozūg Prešē,
 nusidowhtinay pigey prie

Johann Kohnert,

Tilžeje, prie Kampo Paluzēs.
 bey aukštōs Ulyczios,

Lietuwiniakā Bajūnezei priesais.

Matruju Szluzmos Kungos

pra gaunamos prie
J. Rehländerio bey Sunus.

Diekarstwa, wadinama

Dr. Spranger'sche

Heiljalse,

atima Karšli bey Skandėjimā
 wisoms Monoms bey Skandu-
 liems ir prawaro tolesni Pasi-
 diktinimā, istranka wisus Pultus
 be Bjowimo, išgydo trumpame
 Gzeše kielwieuā Ronq, kaip antay:
 distus Pirktus, wisokius ir pase-
 nusius Skandulius, kaip antay
 prie Kojū, nukalusius Saurius,
 dikta Krutine. Prie Kallo-
 Skandėjimā, Durimo bey Ru-
 garōs Durimo, Spandimo, Plē-
 bimo ji tancty Balengwinimo
 wada.

Gaunama Tilžeje Apteke
 wyrausia Wieta H. Wächter'io
 Iltio: e Apteke, Deželēse po 50 Pf.

Tilžės Releiwjo

Kalendros

ant Meto

1891,

365 Dienu turenczio,

su

Abrozais



Preše:

30 Pf.

gaunamos prie

**J. Rehländerio bey Sunus,
 Tilžeje,**

kaip ir prie wisā Kalendrū Pardawėjā.

Tilžės Releiwjo Kalendros ant Meto 1891

pra su sekanczejis Abrozais išdabintos:

1) Pirmoji Wyge. 2) Princas Adolvs nūg Szaumburg-
 Elpve. 3) Princese Wiktoria iš Prūsā. 4) Szwiežusis
 Reichskancleris v. Kapriwi. 5) Dr. Miquel, swiežusis
 Piningū Ministris.

Szale Kalendoriaus bey Jomarkū Susatymo randasi potam

iose sekantieji grazieji Papasakojimai:
 Paswelkinims ant naujo Meto 1891. — Karas su Wil-
 tais, arba myskitės tary sawes. — Szjintmarinis Popier-
 piningas. — Amerikonisiose Pustynese. — Palaidojimas
 wienos egdytikškos Princēsės. — Du Angelu. — Dognusis
 Razbaininkas. — Ka Dougumas Jmonū apie Dienas
 dumoja. — Kaip patinka Law tas Waiselis? — Nau-
 dingi Pamofinimai. — Tiesū arba Palufanū Aprofawims
 ant wieno Menešo. — Galausy miels Staitytojan. —
 Upsakymai.



1891.

Nachweisungen

zu den

Ban-Unfall-Anzeigen

sind zu haben in der
 Rehländer'schen Buchdruckerei.

Wisokius

**Kolonial-
 Laworus,**

kaip ir

Druska, Silkes, Wezimo-
 Tepalus, Semeniū-Kofas,
 Semeniū-Kofu Miltus,
 Margarine-Swiesta
 ant Swaro po 50 Pf.,

kaip ir wisus

Drogu bey

Barwu Laworus
 perka Kojnas wisuczēs pigiau-
 sey ir geriausēy prie

H. Wächter,

Tilžeje,

prie Kampo Wandens Ulyczios
 bey Wofkeziū Ulyczios.

Geseh,

betreffend

**die Invaliditäts- und
 Alters-Versicherung.**

Preis 30 Pf.

**Reylaender'sche
 Verlagsdruckerei.**

Formulare

für die Invaliditäts- und
 Altersversicherung,

als:

Beglaubigte Arbeitsbescheini-
 gung des Arbeitgebers,
 Krankheitsbescheinigung von
 Krankenkassen,
 Krankheitsbescheinigung von
 Gemeindebehörden,
 Arbeitsbescheinigung der un-
 teren Verwaltungsbehörden
 zu haben in der Buchdruckerei von

**J. Rehländer & Sohn,
 Tilsit.**

Kur ponawoja

Kosulis?

Išbandyta Prieprawa prisiulo
D. Siemering'io
Falkiu = Aptieka,
Tilžeje.

Bybeles,
Testamentus,
Giesmin = Kungas
(wolisklas bey lietuwisklas)
wisofiusse Irišimuse
prisiulo
Papieriaus = Kupczyse
nu

A. Beister.

Tilžeje.
Bokiec. Ulycz. Nr. 50.

Grabu Magazyns

Ferdinand Müller,

Katycziuse,
prisiulo Reikalui pasidarius wisu-
czes pilnaji Logari palierutū
ir lakierutū Grabū kozna-
me Didume bei wisofiume
Išdabinime, kaip ir wisofius
Grabū Apmūšimus ant
Išgrozinimo.

Grabū: Rankei, Grabū:
Kojes, Išgrozinimai tik-
ray apsidabryti.

Iukapes (iššitos Apklotes)
bey Priegalwojei, Lawono-
Marškiniai bey Jakai, La-
wono = Rubai, Kurpes,
Zekes (Siztrumpos) Wu-
czes, Gedėjimo: Wainikai,
wisofie Winkai i. t. t.

Tiesog iš geriausia Fabrikā
sawo Lawora imdams, man galima
pra, Išdabinimus geriaus ir pi-
giaus parūti, nesaij kozna fita
man pries dirbanti Kupczyse.

Ferd. Müller,
Kolontal-Lawora bey Destilaciono-
Kupczyse, Katycziuse.

Scillitin,

geriausia Prieprawa uz Prawa-
ryma Gurkia bey Belia. Reiska-
dyja ney Imogui ney Namā-
Gyroliams. Prisiulo

D. Siemering'io
Falkiu = Aptieka,
Tilžeje.

Mano majasi ant Nameziū
stowentyji

Wejo = Maluna
noriu pigy parūti.

Paap, Plakiusse.

In unserem Verlage ist soeben erschienen:

Adressbuch des Kreises Niederung

(Reg.-Bezirk Gumbinnen i. Ostpr., Kreisort Heinrichswalde).

Inhalt:

- Abtheilung I. **Sämmtliche Behörden, Beamten, Lehrer, Korporationen, Ver-
bände, Vereine und sonstige wichtige Nachrichten aus
dem Kreise.**
- „ II. **Handel- und Gewerbetreibende.**
- „ III. **Grundeigenthümer und sonstige Personen.**
- „ IV. **Ortschafts-Verzeichniß** (mit Angabe der Postanstalten, der Kirchspiele, der
Amtsgerichtsbezirke, der Amtsvorsteher, der Standesbeamten, der Steuererheber,
der Seelenzahl und der Zahl der Haushaltungen nach der letzten Volks-
zählung und der Entfernungen vom Kreisorte).
- „ V. **Post- und Telegraphen-Nachrichten.** (Portotarif für Drucksachen.
Tarif für Postnachnahme. Porto- und Versicherungsgebühr für Briefe
mit Werthangabe. Versicherungsgebühr für Pakete mit Werthangabe,
Telegraphen-Tarif.)
- „ VI. **Anzeigen.**

Systematisch zusammengestellt nach amtlichen Quellen.

Preis 1,50 Mk., nach auswärts franco 1,60 Mk.

J. Reylaender & Sohn, Tilsit.

Lietuwiskas Gromatu-Sustatytojis,

pagal turi Kojnas pats sawo Rasyms Darbus atlikiti gal, kaip
antay: **Skundas, Cesionus, Kuntraktes, Wefselius,**
Skolōs-Rakstus, Wolmattes, Testamentus i. t. t.

Potam Wyriausybems siuntamus Rakstus, butent: **Amts-
vorstėrni, Paprašymus prie Landroto, Pasigūdimus
prie Regierungōs, prie Ministerijōs, Paprašymus prie
Gendrol-Komandōs, Malbōs Gromatas prie Wiešpaties
Ciecoraus** ir daugel kitako. Preke: **tikt 75 Pf.** Kad
80 Pf. Gromata Markese isuntami pra, frankierūtay per Postą.
Gauamas prie

Adolf Stahl, Szilofarcziamoj.



Dro. Fernest'o Gynasties Essencas.

Wyriausia Pardawimo Wieta: **G. Lūd
Mieste Colberg.**

Titra pries wisas is negero Sutromyimo i. t. t.
Bagalba Kraujo-Rykā = Trilidnimo pareinanczes Sigas,
kaip antay:

**Widuriū Krampi, Widuriū Standėjima, Glemes, Balgio-
Renorėjima, Wemima, pagednšius Widurins, Susistikpima,
Galwōs Standėjima, Udōs Neczystuma, Meklunge, Trau-
tima** i. t. t. Ney joki Pasleptinū Priprawa, kadangi ant
Plēcziōs užrašyta stow, kas joje randasi.

Per ilguš Metus iwestas; Tustanczei Attestā bey Prisi-
jiniū atliudyja gerą Maczyjima.

**Wienat tikras su wiršuy matomaje Sargybēs
Marke! Preke uz Plēcziā 50 Pf., 1 Mk. bey
1 Mk. 50 Pf.**

Gauamas Tilžeje prie Aptieforaus Böhmer, Heinrichs-
waldēj (Gastūse), Kaufēnuse, Rusnėje bey Mēlau-
kiuse Aptiekoj.

Wisoteropas

Zemes Gaspadorystes Mašynas

bagotingiausy zortierūtas, wienat išbandytay gerus Fabrikēs Patai-
šymus, prisiulo wisuczēs ant pigiausia Prekiā po Užstowėjimu uz
gerą Ejima bey ant wisoteropa Uzmokėjimo Išdėrėjima

Carl Manleitner,

Tilžeje.

In unserem Verlage sind folgende
deutsche Kalender für 1891
erschienen:
Großer Küstler Familien-Kalender
mit Illustrationen,
Preis 50 Pf.
Kleiner Küstler Familien-Kalender,
Preis 25 Pf.
J. Reylaender & Sohn.

Loose à 3 Mark
zur 24. Ziehung der
Kölner

Dombau-Lotterie
am

23. Febr. 1891 u. folgende Tage
Nur baares Geld.

- 1 Hauptgewinn von 75,000 Mk.
- 1 Gewinn von . . . 30,000
- 1 Gewinn von . . . 15,000
- 2 Gew. v. je 6000 = 12,000
- 5 Gew. v. je 3000 = 15,000
- 12 Gew. v. je 1500 = 18,000
- 50 Gew. v. je 600 = 30,000
- 100 Gew. v. je 300 = 30,000
- 1000 Gew. v. je 100 = 100,000
- 1000 Gew. v. je 50 = 50,000

Zusammen 2172 Gew. 375,000 Mk.
sind zu haben in der

Exped. dieses Blattes.

Pridelka prie № 42 „Tilzes Keleivio“.

Tilžėje, 17. Oktobri 1890.

Apšifeltawimai

„Tilzes Keleivio“

50 Veningius po Bertaini Meto

yra nu wisu Ciecorkstu Pustanštaltu priimami.

„Tilzes Keleivio“ Redakcijone.

38 Dietuwos bey abiejū Prusu Prowincū.

Katycziuse, 10. Oktobri. Ant wieng Myle nu ficijon gulencziojo Timstria Dwaro apsinudzo su Strychnu Utarinse, 7. sio Menesio, buwusys Dwarionis Rehler bey tojo Pati is Karaliauciaus, kuriudu prie Dwarionis Freyer ujlaitle. Pagal wieng nu Nabastintinka atgal palikta Gromata yra jadu Smertiles del to jekfojusiu, kadangi deley Apfelbimo Wiespaties Ciecoraus Korawong butu gawusu. Prie Nabastintinka tape dar 80 Marlia gatawa Pininga atrasta, kurie pagal ja Welying ant Palatdostimo turentis buti suwarosjami.

Kaufenu se, 8. Oktobri. Natyje nu Redebienis ant Panedello tape Cimeriniks 3. is B. ant Relis nu Stelpa ant Budweczia linkay ant Damo be eidams nu dwiesu Wyrū upultas ir sumustas, prie ko jam ir Repure, Delmono - Jegorus, Piningat bey kiti Weretybes Daiktai atimti tape. Po to Nabuselei 3. prie wiendos Telegropo Stangos pririko, kaip ise jam pirma Burna priskime buvo, kad gauti negaletu. Tokiame Paslalkyme turije Regiltungakis wisu Nakti pralesti ir tiki Rytmezio Laife jis lūne nusales is jo Pangiā atwalnytas tape, kaip wiens Wyrū su Wiens - Wezimu parwaziawo ir ji pamate. Jis turije tūjau i Batala, nugabnamas bufi. Wieng nu Piktadzia esq 3. ispažinti gawes. Tas Afittikimas esq ant Bajekfojimo primaldūts.

Lapyniuse, 5. Oktobri. Pawogtas Gromata Jaks tape prie Giltjōs Krantōs teltis Szimius Zingsnia nu Kiemo astu, wiename Krume atrastas. Pininga Kolyta buvo salin. Tap yra afstey numanoma, tad Gromata Jaks per wisu iq Iggaji Gjesa cjonay uiera gulējs, bet pirm Trumpo tenay nugabentās. Tūmi ir yra isrodhta, kad kaltinamās Gromatnešis iq Darba ne wiens bus isprowyjs. Kaltinamās dar wis twirtay ginas, nors daug Lindyma pries ji stow. Telp prie jo Kraipng laikant tolke Kaktai atrasti tape, turius jis, kaip jis pats ispa-lysta, pagal Kaktā Postwezimo prie wiens ficijon ghywenanczjo Spphininko buvo pasitaisyti dawes.

Saugose, 4. Oktobri. Kaip 2. s. Men. Bertunija per musa Kampā traufe, Jaibs wieng Ggle Kieme W. trophyjo. Szale tās

Gales, folius 10 Zingsnia nu ands astu, stowējo wiens jauns Anjulas. Wiens sēna Moteriske popima po Ggle buvo pasistojusi, po to ji ale apsdumojusi salin paėjo ir po Anjulu pasistoj. Was tollai buvo nusidawus, kaip Jaibs zemnu mūsofo ir wisu Ggle perstete. Moteriske deley Dro Spaudimo ant Bemēs parwersta tape; ir berods, kaip misty- tās gallime, labay isfigando, seip ale be Is- fadās pasliko.

Luij pas Mares, 8. Oktobri. Natyje nu 2. ant 3. sio Menesio buwusys Szurnis yra ir Zweis Kiemuse pas Mares tuleropay Isfadās padarges. Telp ant Pa- weiksto Trobos pasistadytos, Datpanes nu Stoga zemnu numestos ir Tworos sulauostos yra. Wandu tape wēl iki i Darjus bey ant Kiemū nuwarhtas, tur didis Szimōs Attolo Kupeta salinaplautas tape. 3 Luje parbego 3. s. M. wiens kurfiska Walte, kuri Natyje sawo Infarq pas Kopū Kraštā buvo prapuldziusi. Wiens kita Walte potam par- bego, kuri sawo Linkā pametusi buvo. Ar Zweis Waltes Marēse sudawhtos ir Zmones prie to sawo Smerti yra radę, tiksiol nepa- stōjo zinoma. — Ta Zine trophyja Telybe, pagal kure Waltes Sziporus B. is Karlēs, surjai su sawo Lodingiu Szieno i Klaipeba žeglawo i Nepasaimą parjes ir Sziporus podraug su sawo Palydetoju nussendes yra. Kaip hendlen patiri gawname, yra ir Walte Ustinko W. is ficijon pas Kiutus sudaw- jyta. Zmones yra isgelbēti ir jau Ramon pargabenti. Kadangi Szurnas dar wis ne- nor paslianti, o Zmones is ficijon i Szilo- karciama bey Rusn ant Zomarko keltanti turēs, tay dar tulasis Zmogus sawo Smerti gal gauti. Bēduteji Sziporei bey Zweis žur- tobēl pareinancziam Gjesut su didziu Prifbi- jojimu priesais.

Darkemyj, 3. Oktobri. Nu Dinglauktā Dwaro, si dabar is naujo parrandawojant, „Kubejtaus Geltunga“ sekantji Papasakojimo praneša: Karaliskieji Dwarai Darfemto Kreize pirmame Gjeso po ja Gruntawojimo po astriu Updabojimu stowējo. Karta swente Dwaro Randorus sawo Gimimo - Dienā ant Dwaro Rōnigsfelde. Dwarū Randorei is Friedrihsburg bey Dinglauen buvo telpjau prie sustejusjū Sweczia. Kaip Wistas hau- ney itaishta buvo, buvo umay tas Susufi- mas girdimas: „Karalus uzwajūša ant Kiemo!“ Frydriks Willums I. nebuwo Prie- telus Gjesnia bey Sweczū Pasilvietimo; to- dēl Aties Mirkunje wisu Stiklai, Laurelei bey Plegzōs salinprapūle. Wiens Sweczia Dalis bande salin prapulsi, je irgi Pons nu Dinglauktā Dwaro per atwiraji Langg lau- tūy isfoko ir Ramon pabego; tulasis gawo Karalaus sponstaję Rendres Lajda pajusti. Dinglauktuse selanczjoj Dienoj ale Wisi prie Darbo stowējo, nēs cjonay twirtay ant to rolijama buvo, kad Karalus telpjau pareijs. Wienol ne ant wertingo Sweczio Priemimo buvo dabar pristaisoma, bet si Syti po- wisam kileip nusidawe, kaip kad help lūdja nusidūti. Pons eme Szimo Drobe ir eso ant Lauko, jeib pats Rugius jeku, o Pati apstēde porwisam prastus Rubus, pasisebo uz Buto Durū ir stuto Koputes ant Pēta. Ne ilgay truko, tay tape Karalaus Partelawimas

apfalomas. Zupone prieme Karalu kaip Namā Wieleninte ir sate, kad jōs Wyrū ant Lauko esq ir sējas. Karalus sawo Rusdy- wyjima iskreiskdamas sate: „As mistyju, kad Jus neprivalote tokius prastus Darbus pa- tys atlikti?“ Moteriske atsate: „Wiespatie, mes tist tay turime darhti, seip neishe name; nēs Gjesat yra per flekti ir Nanda daug per aufsta!“ „Na, kad teipo yra, o jus Darbo nesigēdate, tay as Zuns Nanda pamozinti turū,“ sate Karalus, ir nu ano Gjeso Ding- laukia Dwarū dar wis menkause Nanda ir dabar teb'mofas.

Karaliaucziuse, 10. Oktobri. Pirm Pēta cjonay is Berlyno parbēgi turentysis Kuryrtrufis cjonay tiki po Pēta teparējis. Gelzkelio Wyrūaupbe Mieste Schneidemūhl dūda Zine, kad prie Guldenboden du Gelzkel- wezimu is Wēzia isstropusiu, prie ko ale nieks i Isfada neparejes.

Prisakintūju Sudzia Tilzeje.

[Penktoji bey kestoji Diena.] Deley placiojo Lindyma Uzemimo turējo praėjusioj Subatoj ant Galo parejusioj Arawonēs Browa per dmi Dieni buti lailoma. Ant Apfaltintūju Sālo parējo Kiemo Wargdienis Lubwikis Wallatis is dibj. Szilkskita bey Malno - Apurētojis Hans Losereti is Kiemo Znebern, nu kurti pirma minētasis deley zinomay darhtōs neteisōs Priesegōs, antrasis deley Iswadziojimo ant toles atiltepti turējo. Loserētis buvo 11. Decemberi 1888 nu Gaspadoraus Wolgt is dibj. Szilkskita wieng Arkli uz 52 R. 50 Pf. su tiem Isfiderėjimu pirkes, kad jis si trisa Diena Laife wēl atgaldūti galyš, jey jam Arklys nepatiks es arba jey jis prie jo kole Klauka ispažyses. Loserētis atgabeno ale 5 Dienas willaus Pardawejut iq Arkli sakdamas, kad Arklys raikas esq, o jis neprivalqš, toki Arkli palathti. Wotgts dabar pries Loserēti deley atgabēnimo to Arklio uz Wofejimā Pirkimo Piningū stunde, Apstustas ale ant to pries- taraudams sate, kad prie Pirkimo Derėjimo su Wolgtu tas Sutarimas nusidawes, kad Pirkējas tq Arkli, jey jis jam nepatiks wēl i seles Dienas atgaldūti galyš. Wotgts prie to pasliko, kad jis l'ejas apstēmēs, trisa Diena Laife tq Arkli atgal te imti, o la- dangi jis Gjesas buvo prabeges, tay L. nu Derėjimo atitraukii Telybēs neb'turējes. Promowe tape Apfaltintasis Wallatis, kaip jau apalierūta buvo, kaip Lindenintas perklau- sūnētas. Jis isliudyjo ir priesēgo, kad jis prie L. pirma Szlujmoj budams prie Derē- jimo drauge buwes ir girdejes, kad tiki nu keliā Dienā tapus kalbēta. Koks titt Dalas netapēs suderētās; priegtam Wallatis ir is- liudyjo, kad jis tame Tarpe su Partijoms apie ja Browā u'esq kalbējes. Abudu Ap- faltintojū tape per kaitu israftu ir Wallatis ant 2 Metū Kultūjes bey 3 Metū Garbēs Prapuldymo, o Loserētis ant 4 Metū Kultūjes bey 5 Metū Garbēs Prapuldymo nusudytu.

[Septintoji Diena.] Browa pries Piningoczu, buwusyi Gaspadarinā Ernst Rohde deley neteisōs Priesegōs turējo litam Sykini paliekama buti, kadangi Keikals naujo Lindymo Uzemimo pasidare.

[Aštuntoji Diena.] Ant Apfaltintujā Sūlo parėjo Djošenins Krišpūs Gutke is Matstubra, Butelnins Kardelis Safaugis is Sandflus, Butelninko Pati Marie Mertineit gim. Alifiat is Tomuseicija bey Djošenins Annussis Gutke is Matstubra. Jie buvo kaltinami, kad Gwolia Zgabenimo- Udraudymą perženge bey netikrā Raštū Darymo ir Arreftōs Laujimo sunkiu Budu kalti pasidare; Mertinaitene priegtam dar kaltinama buvo, kad ant neteifōs Priesegōs pakusinti bandžiusi. Wist Apfaltintiejī Peržengimo Zgabenimo - Udraudimo, teipjau ir abudu Guttku dēley netikrā Raštū Darymo, o Safaugis dēley Pagelbėjimo prie šitū Rusidėjimū nebuvo kalti išrandami. Kalti tape išrafi Krišpūs Gutke dēley Arreftōs Laujimo ir Mertinaitēne dēley netikrā Raštū Darymo ir bandyto Pakusinimo ant neteifōs Priesegōs. Pagal tay tape Krišpūs Gutke ant wiendōs Nebēlēs Kalėjimo, o Mertinaitēne ant wieno Meio ir wieno Mēnesio Cuktuzēs bey ant 2 Metū Garbēs Prapuldymo paforawotu.

[Dewyntoji Diena.] Siuwējas Jons Batšuns is Pagubiniū, Gaspadorus Krišpūs Serruns is Kraitistū bey Gaspadoraus Sunus Jurgis Natšus is tenpat turėjo teipjau dēley Szrugulawimo bey netikrā Raštū Darymo atšilepti. Auktus nebuvo per kalta, antrojudu Apfaltintojū ale per kalta išrandanu ir Batšuns ant 3 Mēnesiū, o Serruns ant 4 Mēnesiū Kalėjimo nusudytū.

[Dešimtoji Diena.] Mieseniūks Otto Kalks is Waldberg turėjo dēley ant atwirōs Ulyciōs išpromyto Aprabawojimo atšilepti. 11. Februaryja s. M. parėjo Gromatnēsis Lenz is Kaufēdā i Salsacijū Karcziamą, turioj hale daugel itā Personā ir Apfaltintafis bey jo Brołts Kardelis Kalks ušlailke. Ant ypatisko Paprašymo dwiejū Personā prieme Lentcas Karcziamoj nu ują 156 Markū, jeib tūs Piningus per Postą išfustu. Lentcas juš pirma i sawo Gromatū Masnā idėjo ir is Karcziamōs šalinšeidams juš sawo Relniū Delmone pasawoje. Mieseniūks Kalks su sawo Brołtu jau pirm jo ant Waldberg linkay buvo iswajawusiu. Kaip po to Lentcas i Kaufēdā Giraitę parėjo, tape jis umay nu wiendōs is Uspakalio prisiškilejusis Personōs su abidwim Rankim prie Kalko nutwertas. Kaip jis klause, kas cje ešas, buvo jam sakoma: "Szunie, ant Lawēs jau ilgay esu laukēs, jey Tu hauš, tay aš Lawę nušlaltūsiu!" Dabar Lentcas su Plešitu ilgay fowojo, galiausey ale nu jo apwallotas tape; Plešiks jam Gromatū Masna podraug su Piningais paēmēs Girēs Tamšybeje prapūle. Pagal Pawidala bey Kalba Lentcas Apfaltintajī ispojimo. Priešalkintiejī galėjo nu Apfaltintojū Kaltybēs pilnay persludyti ir Sudzia jī ant 4 Metū Cuktuzēs bey 5 Metū Garbēs Prapuldymo nusudyo.

[Wientūlikta Diena.] Dumusšis Karcziunenins Ernst Rohde is Kelmynū buvo žinomay darytōs neteifōs Priesegōs kaltinamas, is Neapsidabojimo darytōs neteifōs Priesegōs per kalta išrafas ir ant 6 Mēnesiū Kalėjimo prasudytas. — Po to buvo buwusšis Kiemo-Szaltuzius Gaspadorus Mikelis Kantwills is Sintšelicziū dēley netikrā Raštū Darymo bey Pagelbėjimo prie to kaltinamu. Kantwills is Promōs walns is-ėjo; Mikutatis tape sunkiu Budu išpromyto netikrā Raštū Darymo kaltas išrafas ir po Szweljimiū nulengwinancziū Ipatybū ant 4 Mēnesiū Kalėjimo prasudytas. — Galiausey Berns Jons Katrys, jo Pati Anne bey

Butelnins Julius Trudrungs ir jo: Pati Anne is Trassēdā Peržengimo Zgabenimo- Udraudimo ir netikrā Raštū Darymo kaltinami buvo. Trudrungsēne bey Kairys isėjo is Promōs walnu, Kairēne bey Trudrungs ale kalta išrafi ir pirma minētoji ant 3 Nebēliū, o pastyū minētiaks ant wieno Mēnesio Kalėjimo prasudytū tape.

[Dwylktoji ir paskūjoji Diena.] Butelnins Endrikis Gennys is Sandflus bey tojo Motyna Wilhelmine Gennys gim. Kirsching tape žinomay neteifōs Apfaltintimo bey žinomay neteifōs Priesegōs kaltinamu. Prasudytis tape Gennys dēley abiejū Rusidėjimū ant wieno Meio ir 4 Mēnesiū Kalėjimo bey 2 Metū Garbēs Prapuldymo, Gennēne ale tikt dēley neteifōs Priesegōs is Neapsidabojimo ant 4 Mēnesiū Kalėjimo.

Turgaus Preke
nū 11. Oktoberi 1890.

	Tilšeje		Klaidėdaj	
	M.	S.	M.	S.
Kweczi	850	9	720	750
Rugei	729	760	570	6
Mejei	640	670	420	450
Awizos	540	560	290	340
Zimej, kalt.	8	850	750	8
rain.	8	850	8	850
Koputes	190	210	190	2
Kiaugei ant Kapōs	270	—	280	—
Swiešas	70	90	90	1
Kiauliens	60	70	70	75
Zautiena, geriausoji	55	70	70	80
Werjiens	40	60	50	60
Awiena	45	60	50	60
Sziens	170	210	160	2
Szandai	—	—	180	2
Szandai uš Kapg.	18	21	—	—
Semenei uš nauj. Szip.	10	11	—	—
Timotai uš Centneri	18	21	—	—
Krušiene, prasta	—	34	—	—
Awizū Krūpai	—	44	—	—
Pinai uš Centneri	—	—	24	—
Malta, minkšta	—	—	46	48
Malta, kieta	—	—	48	50

Turgaus Prekes Karaliaucejue
nū 15. Oktoberi.

Uš 100 Swarus Szieno 2 Ml. — Pen. iki 2 Ml. 40 Pen. Szandū 1 Ml. 75 Pen. iki 2 Ml. 08 Pen. Kwecziū 8 Ml. 50 Pen. iki 9 Ml. — Pen., Rugeiū 7 Ml. — Pen. iki 8 Ml. — Pen., diozijū Miejiū 6 Ml. 50 Pen. iki 7 Ml. — Pen., majūjū Miejiū 6 Ml. — Pen. iki 6 Ml. 50 Pen., Awizū 6 Ml. — Pen. iki 7 Ml. 30 Pen., rainū Zirnū — Ml. — Pen. iki — Ml. — Pen., kaltū Zirnū — Ml. — Pen. iki — Ml. — Pen., uš naujaji Szepeli Kopucziū 2 Ml. — Pen. iki 3 Ml. — Pen., uš Swarg Zautiendōs 55 iki 75 Pen., Kiaulendōs 60 iki 80 Pen., Awienōs 50 iki 70 Pen., Werjiendōs 50 iki 80 Pen., Swiešte 1 Ml. — Pen. iki 1 Ml. 30 Pen., uš 15 Kiaugūs — Ml. 80 Pen. iki — Ml. 90 Pen.

Berlyno Prekiū: Devese.

Rublis Popelians - Piningūse 15. Oktoberi.
100 Rbl. 250 Ml. 30 Pf.

Malkōs Pardawimo Termduai
nū 20. iki 26. Oktoberi 1890.

- 20. Okt. ant 3eg. 10: Trapeniše prie Kielau, Oberfirsterijs Trapponen.
- 21. 10: Bagdoniše (Karcziamoj), Oberfiršt. Schorellen.
- 22. 10: Razdeniše prie Meyer, Oberfirsterijs Ušballen.
- 23. 10: Dbeliškiše (Karcziamoj), Oberfirsterijs Kranšbruch.
- 23. 10: Razdeniše prie Meyer, Oberfirsterijs Neu-Pibonien.
- 24. 10: Nikolaitiše prie Fleiž, Oberfiršt. Pfeilwalde.
- 24. 10: Schillenūse prie Fiedler, Oberfirsterijs Wegfallen.
- 24. 11: Rintuje prie Suobius, Oberfirsterijs Kortaitiše.

Nauji Liekarstwa, turi la bay geray ma cziyjust yra pries Nesmagumą apatinam Runc, Walgio-Renorejima i. t. i. yra tikroses A. Brandto pagerintosės Szweicerpilēs.

Labay geramjam Sutafšmui, wyriausey is Cascara sagrada, turi nu aufšeziansey pagirtujū Liefortā taip geriause wšū itiktiol pažykamujū Prieprowū primelhta yra, galime uždēlamoti, kad ji prie wšū Rencziancziū teip greitay yra Wariojima radusi. Reikla Aptiekoše ypatisšay prašyti tikrujū pagerintujū Szweicerpilā nu A. Brandto su raudonu Kryžiumi, ir wšas itas nepriewalo nieks priimti. Wyriausia Pardawimo- Wietā Liutā Aptiekoj Karaliaucejue, Gintere Vorstadt Nr. 5. 1 Marki 10 Pf. Posto-Markēse isuntant yra jos frantieritay wisur i Prowincą prisiuntamos.

Anzeigen und Abonnements
für die
"Tilsiter Zeitung"
das "Tilsiter Kreisblatt" und
den "Tilzies Kelewis"
werden angenommen bei

M. Beister,
Tilsit, Deutsche Straße Nr. 50.

In unserm Verlage ist soeben erschienen:

Die Feier
der Enthüllung des Denkmals
für
Max von Schenkendorf
in Tilsit

am 21. September 1890.
Mit Anhang:
Die Schenkendorf-Feier in Coblenz
und
Der Schöpfer des Schenkendorf-Denkmal.
Preis 30 Pfennige.

J. Reylander & Sohn.

Jono Fridrikio Starkio
Kasdieniškos

Ranku - Kungos
is wostitōs Kaldōs i Lietuviskā Kalba nū Mokytojo Jurgio Meskaczio perwerstos, Kuriose Rymezcio ir Wafaro Malbos ant koznōs Dienōs per wšq Nebēļ yra, ir nobazni Paragimimai, Malbos bey Giesmēs ant wšfoktā Gzēšū ir Paslalkimū žmogisko Gwastilēs, Sweikatoj', Ligoj' ir Smertije, — yra isbrulawotos ir prie manēs kaip ir wšū Lietuvōs Rnygiuntū pirkti gaunamos.
J. Reylanderis bey Sunus.